



Distr.
GENERAL

A/39/402/Add.1
5 November 1984

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH/FRENCH/SPANISH



لأمم المتحدة

لجمعية العامة

الدورة التاسعة والثلاثون
البند ١٠٠ (ب) من جدول الأعمال

مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

المؤتمر الدولي الثاني المعني بتقديم المساعدة الى
اللاجئين في افريقيا

تقرير الامين العام

اضافة

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٣	٢ - ١	..... مقدمة - أولا
		الاجراءات المتخذة لتنفيذ اعلان وبرنامج عمل المؤتمر الدولي
٣	٦ - ٣	..... الثاني المعني بتقديم المساعدة الى اللاجئين في افريقيا - ثانيا
٨	٣٥ - ٧	..... طلبات المساعدة الاضافية. - ثالثا
١٩	٣٨ - ٣٦	..... الردود الواردة من الحكومات. - رابعا
١٩		..... النمسا
٢١		..... بلجيكا
٢٢		..... شيلي
٢٢		..... الصين
٢٢		..... الدانمرك

EXEMPLAIRES D'ARCHIVES

FILE COPY

A retourner / Return to Distribution C. 111

84-26632

.../...

Digitized by UNOG Library

المحتويات (تابع)

الصفحة

٢٣	..... فنلندا
٢٥	..... ألمانيا (جمهورية - الاتحادية)
٢٦	..... اندونيسيا
٢٧	..... ايطاليا
٢٨	..... اليابان
٢٩	..... البرتغال
٣٠	..... السويد
٣٠	..... سويسرا
٣١	..... لختنشتاين
٣٢	..... ماليزيا
٣٣	..... المملكة العربية السعودية
٣٣	..... المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية
٣٤	..... النرويج
٣٤	..... نيوزيلندا
٣٥	..... هولندا
٣٦	..... الولايات المتحدة الأمريكية
٣٨	..... يوغوسلافيا

أولا - مقدمة

- ١ - رجي من الامين العام في الفقرة ١٥ من برنامج عمل المؤتمر الدولي الثاني المعني بتقديم المساعدة الى اللاجئين في افريقيا (A/39/402 ، المرفق ، الفرع ثانيا) ان يقدم الى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والثلاثين تقريرا اوليا عن نتائج المؤتمر و... الاجراءات المتخذة او المخططة لمتابعة العطية التي استهلكت في المؤتمر .
- ٢ - صدر تقرير الامين العام عن اعمال المؤتمر في ٢٢ آب/اغسطس ١٩٨٤ (A/39/402) .

ثانيا - الاجراءات المتخذة لتنفيذ اعلان برنامج

عمل المؤتمر الدولي الثاني المعني

بتقديم المساعدة الى اللاجئين في افريقيا

- ٣ - بغية ابقاء الجمعية العامة على طم بالاستجابة الدولية للنداء الصادر في المؤتمر ، وجه الامين العام رسالة مؤرخة في ١٧ آب/اغسطس ١٩٨٤ الى جميع الحكومات لغايتها الانضمام الى الجهود المشتركة المبذولة للاستجابة البنائة للطلبات المقدمة من البلدان الافريقية للحصول على مساعدة لمعالجة مشاكل اللاجئين والعائدين سوا من طريق البرامج الثنائية او المساهمة في البرامج المتعددة الاطراف ذات الصلة .
- ٤ - وحسبما اشير اليه في الفقرتين ٦٠ و ٦١ من تقرير الامين العام (A/39/402) تمت مفضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين مركز التنسيق في منظومة الامم المتحدة لجميع المساعدات المتعلقة بالاغاثة اللازمة في حالات الطوارئ وبرعاية واعالة اللاجئين وتقديم الدعم الملازم لعودتهم الطوعية لأوطانهم اولتوطينهم في بلدان اللجوء . ويعد برنامج الامم المتحدة الانمائي مركز التنسيق لجميع المساعدات التقنية والمالية الرامية الى دعم الهياكل الاساسية في بلدان اللجوء وفي بلدان المنشأ في حالة اللاجئين العائدين .
- ٥ - واتخذت خطوات ايضا لاطلاع الوكالات والهيئات في منظومة الامم المتحدة وكذلك المنظمات الحكومية الدولية والوكالات التطوعية ذات الصلة بالنتائج التي حققها المؤتمر وبالاحتياجات ذات الالوية للبلدان المتأثرة .
- ٦ - واتخذ كل من مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الامم المتحدة الانمائي اجراءات لوضع الترتيبات المناسبة ، كل في منظمته ، للتصرف بكفاءة وسرعة في جميع المساهمات التي ترد من الجهات المانحة . وفيما يلي تفاصيل هذه الترتيبات :

.../...

مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين

ستعمل المفوضية ، استجابة للاعلان وبرنامج العمل ووفقا لولايتها ، طسى توفير المساعدة الفوتية والرعاية والاعالة الضرورية للاجئين في حالات الطوارئ وستسعى الى تحقيق حلول دائمة عن طريق عودة اللاجئين الطوية للوطن ، او الاستيطان في بلدان اللجوء او اعادة التوطين . ولتحقيق هذه الاهداف ، سيمارس المفوض السامي العمل عن طريق شبكة المكاتب القائمة في الميدان والمقر .

على مستوى المقر : من المفوض السامي رئيس مكتب افريقيا بوصفه جهة التنسيق لاجراءات متابعة جميع المسائل المتوتية على الفقرة هـ (ب) من قرار الجمعية العامة ١٩٧/٣٧ . وسترصد يوميا في اطار مكتب افريقيا الاحتياجات المستمرة والاضافية للاجئين ، سيتم وضع وتقييم المشاريع بواسطة موظفي المكاتب القطرية التابعة لمكتب افريقيا ، كل على حدة ، تحت اشراف رؤساء اقسامهم . وسيكون هناك تنسيق وثيق مع شعبة المساعدة . وستسعى شعبة الشؤون الخارجية الى الحصول على الموارد المالية الضرورية لتمويل البرامج وستقدم التقارير الى الجهات المانحة عن طريق قسم جمع التبرعات في حين سيتولى قسم المعلومات العامة ابقاء احتياجات اللاجئين في افريقيا تحت سمع وصر المجتمع الدولي ، كما سيزود وسائل الاعلام بالتقارير المرحلية.

على مستوى الميدان : سيضطلع ممثلو المفوض السامي في البلدان الافريقية المتأثرة بمسؤولية كافة جوانب برامج المفوضية على الصعيد القطري والاطمعي بغية الاستجابة الى الاحتياجات التي تدرج تحت الفقرة هـ (ب) من القرار آنف الذكر . وفيما يلي المهام الرئيسية التي ستناط بممثلي المفوض السامي :

- (أ) الاحتفاظ بمعلومات مستكلمة عن تحركات اللاجئين واحتياجاتهم ؛
- (ب) التنسيق الوثيق مع الحكومات المضيفة لضمان اتخاذ تدابير الحماية والمساعدة الملائمة ؛
- (ج) تحديد الشركاء المناسبين لتنفيذ برامج تقديم المساعدة للاجئين ثم تحويل ما يلزم من الاموال ، وتوقيع الاتفاقات ومراقبة وتقييم التقدم المحرز والابلاغ عنه ؛
- (د) اقامة ومواصلة الاتصال الوثيق على المستوى الوطني مع السوزارات الحكومية ذات الصلة ، وبرنامج الامم المتحدة الانمائي وغيره من الوكالات ، والمنظمات غير الحكومية المعنية ، والسفارات المانحة والافراد او المجموعات الاخرى المعنية بغية تيسير التنسيق بين البرامج التي يتم الشروع فيها وفقا لاحكام الفقرة هـ (ب) من قرار الجمعية العامة ١٩٧/٣٧ ؛

(هـ) ابقاء مقر مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين على طم عام بالانشطة والمشاكل والتقدم المحرز .

وفيما يتصل بالامور المتعلقة بتنسيق الاجراءات المتخذة بموجب الفقرتين ١١ و ١٥ (ج) من قرار الجمعية العامة ١٩٧/٣٧ ، سيجرى تنسيق الدور الذي تضطلع به المفوضية عن طريق ممثلها في اللجنة التوجيهية للمؤتمر الدولي الثاني لتقديم المساعدة للاجئين في افريقيا .

برنامج الامم المتحدة الانمائي

علا بالولاية المنوطة لبرنامج الامم المتحدة الانمائي ، بمقتضى الفقرتين ١١ و ١٤ من اعلان برنامج عمل المؤتمر ، اتخذت الترتيبات التالية في اطار برنامج الامم المتحدة الانمائي لتوفير المتابعة اللازمة لتعبئة الموارد من اجل التنفيذ الفعلي للمشاريع المتعلقة بالتنمية ومراقبتها وتقييمها ومتابعتها على النحو المتوخى في الفقرة ٥ (ج) من قرار الجمعية العامة ١٩٧/٣٧ .

على مستوى المقر : انشأ مدير برنامج الامم المتحدة الانمائي في اطار المكتب الاقليمي لافريقيا ، وحدة لمتابعة المؤتمر يرأسها موظف اقدم على اساس التفرغ . وفيما يلي المهام الرئيسية التي ستناط بهذه الوحدة :

(أ) الحصول والابقاء على معلومات مستكلمة من الجهات المانحة عن عروض المساعدة المقدمة فعلا او المرتقبة وعن المشاريع المحددة التي ستستخدم فيها هذه المساعدة ؛

(ب) الحصول والابقاء على معلومات مستكلمة من الجهات المستفيدة عن عروض المساعدة التي قدمت وتم التفاوض بشأنها وقبولها وعن التقدم المحرز في تنفيذ المشاريع التي عرضت هذه المساعدة وقبلت من اجلها ؛

(ج) الحصول من البلدان المستفيدة على معلومات عن اية مشاريع تلغى من القائمة المتفق عليها وعن المشاريع التي يستعاض بها عنها ؛

(د) الحصول على تقارير دورية عن الاوضاع سواء من الجهات المانحة او الجهات المستفيدة عن حالة المفاوضات الثنائية بشأن المساعدة ؛

(هـ) تقديم المعلومات المشار اليها اعلاه بشأن الالتزامات المعقودة للمشاريع المتعلقة بالتنمية وتنفيذها حسبما اتفق عليه في اعلان برنامج عمل المؤتمر ،

في شكل يتوافق وأسئلة كل من الجهات المانحة والجهات المستفيدة وطس
اساس يومي ؟

(و) القيام نيابة عن برنامج الامم المتحدة الانمائي باعداد الجزء الخاص
به في التقرير المرحلي السنوى للامين العام عن تنفيذ خطة عمل المؤتمر ؛

(ز) مساعدة الحكومات المستفيدة على تعبئة الموارد اللازمة لتمويل
مشاريعها ذات الاولوية عن طريق اقامة ومواصلة الحوار الوثيق مع المجتمع المانح ؛

(ح) سيكون عمل الوحدة منسقا تنسيقا وثيقا مع عمل الممثلين المقيمين
وسيدعمه في الميدان على نحو ما يرد وصفه فيما يلي .

وفي الحالات التي توجه فيها الاموال وتخصص للمشاريع المتعلقة بالتنمية عن
طريق برنامج الامم المتحدة الانمائي ، ستدار هذه الاموال على اساس ترتيبات
الصناديق الاستثنائية التي يضعها مدير برنامج الامم المتحدة الانمائي وفقا للقواعد
والانظمة المالية الحالية للبرنامج . وتشمل هذه القواعد والانظمة الحالات التي
تحدث فيها الجهات المانحة المشاريع التي يقصد تمويلها من مساهماتها فضلا عن
الحالات التي ترصد فيها مبالغ اجمالية دون تحديد للمشروعات .

وفي الحالات التي تربط فيها الجهات المانحة عروضها بشراء السلع
والخدمات من بلدانها ومن مصادر اخرى معينة ، تسمح القواعد الحالية لبرنامج الامم
المتحدة الانمائي للمدير بأن يوفر الخدمات الادارية حينما تطلبها الجهات المانحة
والجهات المستفيدة المعنية لتيسير تنفيذ هذه المشروعات . وستتحدد طبيعة ونطاق
وتكاليف هذه الخدمات وفقا للاحتياجات التي تعرب عنها الجهات المانحة والجهات
المستفيدة عن طريق المفاوضات المباشرة مع برنامج الامم المتحدة الانمائي .

على مستوى الميدان : ارسلت التعليمات بالفعل الى الممثلين المقيمين لبرنامج الامم
المتحدة الانمائي بشأن الحاجة الى تحقيق تعاون وثيق الى اقصى حد ممكن فسي
الميدان مع مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين بشأن الامور المتعلقة باللاجئين .
وسيستخدم الممثلون المقيمون ، فيما يتصل بمتابعة المؤتمر على وجه الخصوص ،
آلياتهم الخاصة الحالية للتنسيق مع الجهات المانحة ووكالات الامم المتحدة الاخرى
فضلا عن اتصالاتهم اليومية مع الحكومات المستفيدة المعنية ، للحصول على معلومات
منها ومن المنظمات غير الحكومية عن التقدم المحرز في تنفيذ هذه المشاريع . ولضمان
فعالية تنظيم عملية تعبئة الموارد ومراقبة المشاريع ذات الصلة ، سيساهم الممثلون

المقيمون الحكومات المستفيدة المعنية على تعزيز أبحاثها الخاصة بغية تيسيق المون وتنفيذ وراقبة المشاريع .

وسيشكل المطلقون المقيمون جهات التسيق في الميدان للحصول من الحكومات المستفيدة ومن المطلقين المطلقين للجهات المانحة ، ومن المنظمات غير الحكومية والوكالات المنفذة في منظومة الأمم المتحدة على المعلومات المتعلقة بمعرض تقديم المساعدة وتنفيذ تلك المشاريع . وستعال هذه المعلومات الى وحدة المقر لا تزال اجراءات المتابعة او المتابعة حسبما اشير اليه افلاه . وسيكون المطلقون المقيمون ايضا مدرا للمعلومات بالنسبة للحكومات الممتد من لديها بشأن اهتمام الجهات المانحة بالمشاريع بشأن متابعة المؤتمر بوجه عام .

وسيقبل المطلقون المقيمون ، من طريق تقديم المشورة والمساعدة الى الحكومات افضل اختيار ممكن من المشاريع ووزمها ، وتحدد مصادر التمويل ، والاوسداد للمفارضات بشأن مروض المساعدة ، وتنفيذ هذه المشاريع وراقبتها ، حينما يبالسب اليهم ذلك على وجه التمد يد .

ثالثا - طلبات المساعدة الاضافية

ألف - معلومات أساسية

٧ - أشير في الفقرتين ٦٥ و ٦٦ من تقرير الأمين العام (A/39/402) الى أن خمسين حكومات اضافية طلبت المساعدة اثناء المؤتمر لمواجهة حالات اللاجئين /العائدين في بلدانها، وهي بنن ، وتشاد ، وجمهورية افريقيا الوسطى ، وجيبوتي ، والكاميرون ، وتقدم بلد آخر هو غينيا بطلب مماثل في ايلول /سبتمبر ١٩٨٤ .

٨ - ولضمان اتباع نهج موحد في عرض هذه الطلبات ، قرر الأمين العام ايفاد فريق تقني تابع للأمم المتحدة الى كل من هذه البلدان لمعاونة سلطاتها في تحديد احتياجاتها من المساعدة . ويتألف الفريق من ممثلي برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، ومفوضية الأسمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، ومنظمة الوحدة الافريقية ، ومكتب المسائل السياسية الخاصة للأمانة العامة .

٩ - وقام الفريق بزيارة تشاد ، وجمهورية افريقيا الوسطى ، والكاميرون ، وغينيا ، وجيبوتي، خلال الفترة من ٢٤ ايلول /سبتمبر الى ٢٥ تشرين الأول /اكتوبر ١٩٨٤ . ولم يذهب الفريق الى بنن لأن حكومتها طلبت تأجيل الزيارة الى تاريخ لاحق .

١٠ - وفي كل بلد ، تشاور الفريق التقني مع السلطات وكذلك مع الممثلين المحليين للبلدان المانحة ، ومع وكالات الأمم المتحدة والمنظمات الطوعية . وتضمنت هذه المشاورات مناقشات للأوضاع الاقتصادية في كل بلد ، ولطابع وحجم حالة اللاجئين أو العائدين ، وللسياسة التي تتبعها كل حكومة في التعامل مع اللاجئين أو العائدين . كما قام الفريق باستعراض ما لهذه الحالة من أثر على الاقتصاد . وقد صيغت موجزات للمشاريع المتعلقة بالتدابير المحددة التي اعتبرتها الحكومات ضرورية لتحمل عبء اللاجئين والعائدين .

١١ - ويتراوح التعداد السكاني في البلدان الخمسة التي تمت زيارتها ما بين ما يقدر بـ ٢٨٢ ٠٠٠ نسمة في جيبوتي (بيانات ١٩٨٢) وما يقدر بـ ٩ مليون نسمة في الكاميرون (بيانات ١٩٨٢) . ويبلغ التعداد التقديري الكلي للسكان في جميع هذه البلدان ٢٢١ ٢ مليون نسمة حيث يبلغ متوسط معدل النمو السنوي ٢٫٥ في المائة . كما ان الناتج القومي الاجمالي للفرد يتراوح بقدر كبير من قيمة منخفضة قدرها ١٠ دولارات في تشاد (بيانات ١٩٨١) الى ما قدر بـ ٨٨٠٠ دولارا في الكاميرون في عام ١٩٨٣ . وفيما عدا الكاميرون ، تصنف جميع هذه البلدان على انها من أقل البلدان نموا بين البلدان النامية .

- ١٢- وباستثناء الكاميرون التي تتسم بمعدل اقتصادى مستقر ومعلوم ، واجهت جميع هذه البلدان في السنوات الأخيرة درجات متفاوتة من المشاكل الاقتصادية .
- ١٣- ويمثل أحد العوامل الرئيسية المؤثرة على النمو الاقتصادى في حدوث انخفاض في الانتاج الزراعى ، بما في ذلك الانتاج الغذائى الذى يكون ، الى درجة كبيرة ، عند حد الكفاف .
- ١٤- كما أصيبت أربعة من هذه البلدان بجفاف طويل أثر تأثيراً خطيراً على عدد كبير من قطاعات نشاطها الاقتصادى ، وأحبط خططها المتعلقة بالتنمية الاجتماعية - الاقتصادية .
- ١٥- وتمثلت القيود الرئيسية الأخرى في زيادة الديون الخارجية ، والعجز عن الميزانيات ، وتدهور حالة ميزان المدفوعات بصورة شبه مزمنة في ثلاثة من الأقل من هذه البلدان .

ب٥- ملخص للحالة في كل بلد على حدة

١ - الكاميرون

- ١٦- منحت الكاميرون حق اللجوء على مر السنوات الـ ١٠ الماضية للاجئين مختلفي المنشأ كانت اكبر مجموعة منهم من التشاديين الذين لجأ منهم أكثر من ١٠٠ ألف مواطن السى الكاميرون خلال عامي ١٩٨٠ و ١٩٨١ . وقد تمكنت أغلبية التشاديين من العودة اختيارياً الى الوطن خلال عامي ١٩٨٢ و ١٩٨٣ . أما من بقوا فقد تم لهم امكانية الاستيطان الريفى في أحد المواقع في بولي (فارو) بالقرب من غاروا . وفي الأسابيع الأخيرة قامت بضعة مئات من اللاجئين مرة أخرى بعبور الحدود من تشاد ، حيث تم ابواؤهم في بولي (فارو) .
- ١٧- وهذه الموجات الوافدة الجديدة يصل عدد اللاجئين المعلوم لدى مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين الى ما يقرب من ٢٠٠ لاجئ . والى جانب التشاديين ، هناك مجموعات متباينة المنشأ ، ابرزها ١١٠ من الطلاب النامبيين اللاجئين وفدوا الى الكاميرون لتمام الدراسة الثانوية من نظام الخمس سنوات ، وسيعودون الى بلدان اللجوء الأول لهم لدى اتمامهم الدراسة .
- ١٨- وتمنح الحكومة مركز اللاجئين للجماعات الفارة من حالات الحرب ، حيث تحال الحالات الفردية عن طريق مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين الى وزارة الخارجية للنظر فيها . ويتمتع اللاجئون المعترف بهم بحرية الحصول على الخدمات الاجتماعية ، مثل التعليم والصحة ؛ وستتاح للبعض فرصة التكامل الاقتصادى من خلال الاستيطان الريفى في بولي (فارو) .

٢ - جمهورية افريقيا الوسطى

١٩- منحت جمهورية افريقيا الوسطى ، طي مر السنوات العشرين الماضية ، حق اللجوء لأعداد كبيرة من اللاجئين الفارين من حالات الحرب في بلدانهم ، وكذلك لمختلف الأفراد من طالبي اللجوء .

٢٠- وقد حدث آخر تدفق خلال شهرى ايلول / سبتمبر وتشرين الأول / اكتوبر ١٩٨٤ ، عندما دخل جمهورية افريقيا الوسطى اكثر من ١٠٠٠٠٠ شخص لاجئين من الاضطرابات في جنوبي تشاد ، وهم حاليا موجودون طي طول الحدود الشمالية ، حيث يتلقون المساعدات الطارئة وينتظرون الانتقال الى مكان أكثر أمنا بعيدا عن الحدود .

٢١- فضلا عن هذا التدفق الجديد ، فهناك ما يقرب من ٤٥٠٠ لاجئ في جمهورية افريقيا الوسطى في حاجة الى حلول دائمة . وأغلبية هؤلاء اللاجئين من أصل تشادى ريفي ، وهم متجمعون بصفة رئيسية في مناطق بانغوى ، وباتامغافو ، وبواوا .

٢٢- وخطط الحكومة من شقين ، هما اجراء تعداد للاجئين ، والبت في اختيار موقع لاقامة مستوطنة ريفية تمكّن الوافدين الجدد والراغبين من بين الوافدين القدامى من السعي الى تحقيق التكامل من خلال الأنشطة الزراعية والرعية . كما ستبذل الجهود لاجساد الحلول للاجئين في المناطق الحضرية .

٣ - تشاد

٢٣- بتوقف الأعمال العدائية في تشاد في عام ١٩٨١ ، تم التوصل الى اتفاق يمكّن مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين من تنسيق العودة الاختيارية الى الوطن للاجئين السابقين في البلدان المجاورة . وقد تمت العودة الى الوطن خلال عامي ١٩٨١ و ١٩٨٢ ، وذلك بصورة تلقائية وبمساعدة من المجتمع الدولي . وقد استفاد أكثر من ٢٠٠٠٠٠ شخص من توزيع الأغذية ومواد المساعدة الأساسية الأخرى ، خلال الأعوام ١٩٨١ و ١٩٨٢ و ١٩٨٣ من جانب مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وتعاونية الاغاثة الأمريكية في كل مكان .

٢٤- فضلا عن ذلك ، تذكر الحكومة ان ١٠٠٠٠٠ آخرين قد عادوا تلقائيا خلال ال ١٢ شهرا الماضية ، بحيث بلغ مجموع العائدين اكثر من ٣٠٠٠٠٠ شخص منتشرين في جزء كبير من البلد .

٢٥- وما يؤسف له ان وصول اللاجئين قد واكبه استئناف الحرب الأهلية وعودة أوضاع الجفاف الشديد والمجاعة . وقد تضارفت هذه العوامل لاحتباط جميع الجهود الرامية الى توطین العائدين واعادة ادماجهم في حياة المجتمع المحلي .

٤ - جيوتي

٢٦- عند زروة تدفق اللاجئين الى جيوتي ، قدرت الحكومة بأن أعدادهم وصلت الى ٤٢ ٠٠٠ ، منح معظمهم مأوى في مخيمات في علي- سابه و د خيل ، أما البقية فيقطنون المناطق الحضرية ، وخاصة ضاحية بلبلا الفقيرة .

٢٧- وعقب قيام حكومتي جيوتي واثيوبيا وكذلك مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بإبرام اتفاق ثلاثي يشمل الفترة الممتدة الى نهاية عام ١٩٨٤ ، بدأ في أيلول / سبتمبر ١٩٨٣ تنفيذ برنامج للعودة الاختيارية الى الوطن. وبحلول تشرين الأول / اكتوبر ١٩٨٤ كان ١٤ ٢٠٠ شخص قد تركوا المخيمات في موجات منظمة ، في حين قام عدد غير محدد بالعودة تلقائيا .

٢٨- ومن المقرر عقد اجتماع ثلاثي آخر بين الحكومتين ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٤ لتقييم الحالة . ومع ذلك ، فمن المحتمل ان يؤدي الجفاف الشديد في اثيوبيا الى عرقلة استمرار تنفيذ برنامج العودة الاختيارية الى الوطن.

٢٩- وتحقيق التكامل المحلي للأعداد الكبيرة من اللاجئين يتسم بالعودة في بلدان محدود الموارد مثل جيوتي . وبالنظر الى ان اللاجئين هم أساسا رعاة ومزارعون ، وبالنظر أيضا الى احتياجات جيوتي ، فان المخرج الرئيسي لتحقيق عنصر الاكتفاء الذاتي يكمن في الزراعة الصغيرة النطاق . وسيستمر تنفيذ برامج الرعاية والاعالة في نفس الوقت الذي تبذل فيه الجهود للتوصل الى درجة ما من الاعتماد على الذات من خلال المستنسة التجارية والحرف اليدوية .

٥ - غينيا

٣٠- عندما تغير النظام الحاكم في غينيا في نيسان / ابريل ١٩٨٤ ، كان هناك ، وفقا لتقديرات الحكومة ، ما يصل الى مليونين من الغينيين في المنفى ، اظهبتهم في بلدان مجاورة . وبعد تولي السلطة بفترة وجيزة ، أعلنت الحكومة صفوا عن جميع الغينيين المقيمين في الخارج ، وشجعتهم على العودة الى الوطن.

٣١- وتقدر حكومة غينيا أنه بحلول تشرين الأول / اكتوبر ١٩٨٤ ، يكسون ٣٠٠ ٠٠٠ لاجئ سابق قد عادوا ، مع امكانية قيام عدد كبير آخر بالعودة الى الوطن في المستقبل القريب . واذا ما أريد لإنجاح هذا الحل المثالي لمشكلة اللاجئين ، فمن الضروري منسج

كل عائد فرصة عادلة ومقبولة لاقامة حياة جديدة . وما يؤسف له ان اقتصاد غينيا في حالة خطيرة للغاية . فالخدمات الأساسية في حاجة الى اعادة حيويتها والتوسع فيها ، كما ان الهياكل الأساسية الاقتصادية والاجتماعية في حاجة الى انعاشها وتعزيزها . والمستوى المنخفض للخدمات يعني ان المساعدة المحدودة المتاحة من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، وفقا لولايتها ، ينبغي استكمالها بتقديم المساعدة الانمائية الى القطاعات الأساسية .

جيم - أثر وجود اللاجئين /العائدين

٣٢- يمثل وجود اللاجئين في أقل البلدان نموا ضغطا هائلا على الهياكل الأساسية الاجتماعية والاقتصادية غير الكافية بالفعل لتلبية الاحتياجات الوطنية . وعندما يتركز اللاجئون ، كما هي حالهم في البلدان قيد الاستعراض ، في المناطق الريفية النائية أو في المناطق الفقيرة من المدن التي تكون فيها الخدمات والفرص في أضعف صورها ، فإن هذا العبء يمكن ان يصبح غير محتمل . وتكمن أوضح مجالات الضغط في قطاعات الصحة والتعليم والعمل . وما ينبغي ملاحظته ايضا ان الخدمات الشحيحة المتاحة للاجئين داخل مناطق المخيمات أو المستوطنات يمكن ان تجعلهم أفضل حالا اذا ما قورنوا بالسكان المحليين المحرومين الى درجة كبيرة ؛ ويمكن الاستشهاد بحالة في صميم هذا الموضوع في جيبوتي التي تعدّ أوضاع مخيمات اللاجئين فيها أفضل من الأوضاع البائسة للأشخاص المشردين داخلها الحقيقيين بالقرب من تلك المخيمات . ومن الضروري ان تعمل الهياكل الأساسية بالمناطق المأهولة باللاجئين على تحقيق الفائدة للاجئين وللمواطنين المحليين سواء بسواء ، ولا فان التفاوت سيخلق توترات وسيؤثر بصورة ضارة على الحالة بوجه عام .

دال - الاحتياجات من المساعدة

- ٣٣ - يقدم فيما يلي ٣٥ مشروعا ، تبلغ قيمتها الاجمالية ٦٧ مليون دولار تقريبا ، كما ينظر في تمويلها في اطار الفقرة هـ (ج) من قرار الجمعية العامة ١٩٧/٣٧ : ٣ مشاريع للكاميرون قيمتها ٤ مليون دولار تقريبا ؛ و ١ مشروع تحضيرى لجمهورية افريقيا الوسطى قيمته ٢٥٠٠٠٠ دولار ؛ و ١٢ مشروعا لتشاد قيمتها ١٨ مليون دولار ؛ و ٥ مشاريع لجيبوتي قيمتها ٨ مليون دولار ؛ و ١٤ مشروعا لغينيا قيمتها ٣٦ مليون دولار تقريبا .
- ٣٤ - وفيما يلي تحليل لهذه المشاريع وفقا للقطاعات :

المجموع	المياه	الصحة	التعليم	الطرق	الزراعة	
٤٢٠٠	-	٨٠٠	٣٤٠٠	-	-	الكامرون
٢٥٠	(أ)	(أ)	(أ)	(أ)	(أ) ٢٥٠	جمهورية أفريقيا الوسطى
١٨٠٢٤	٨٦٥٠	١٦٠٠	١٩٢٤	-	٥٨٦٠	تشاد
٨٠٠٠	٣٤٠٠	١٠٠٠	١٣٠٠	-	٢٣٠٠	جيبوتي
٣٥٩٩١	-	٥٤٨٠	٩٠٠٠	١١٣٥٥	١٠١٥٦	غينيا
٦٦٤٧٥	١٢٠٥٠	٨٨٨٠	١٥٦٢٤	١١٣٥٥	١٨٥٦٦	

(أ) تتعلق بدراسة جدوى عن برنامج تنمية ريفية يشتمل على الزراعة والطرق والتعليم والصحة والمياه والكهرباء، بتكلفة مقدارها ٥٠٠ مليون دولار الى ٦٠٠ مليون دولار.

٣٥ - وتتضمن القائمة التالية اسم كل مشروع وتكلفته ومدته حسب البلدان ، بالإضافة الى اجمالي التمويل الخارجي اللازم .

١ - الكاميرون : ٣ مشاريع

(اجمالي التمويل الخارجي : ٤٢٢ مليون دولار)

(أ) التعليم

بناءً وتجهيز مدرستين ثانويتين (٦ مليون دولار ، بتمويل خارجي مقداره ٢٤٤ مليون دولار وتمويل حكومي مقداره ٣٦٦ مليون دولار ، لمدة سنتين) ؛
بناءً وتجهيز جناح في بيت الشباب بالجامعة (١ مليون دولار) .

(ب) الصحة

تحسين مستشفى بولي (٨٠٠ .٠٠٠ دولار كتقديرات مؤقتة ، ثلاث سنوات) .

٢ - جمهورية افريقيا الوسطى : ١ مشروع تحضيرى

(تمويل خارجي أولي مقداره ٢٥٠ .٠٠٠ دولار ؛ وتمويل خارجي متوقع يتراوح بين ٥٠ مليون دولار و ٦ مليون دولار)
دراسة جدوى ، بتكلفة مقدارها ٢٥٠ .٠٠٠ دولار ، لوضع برنامج متكامل للتنمية الريفية (بتقديرات تكلفة أولية تتراوح بين ٥٠ مليون دولار و ٦ مليون دولار) .

٣ - تشاد : ١٢ مشروعا

(اجمالي التمويل الخارجي : ١٨ ١٥٨ .٠٠٠ دولار)

(أ) الزراعة

تنمية زراعية - مائية ، شارى - باغبري (٣٤٠ .٠٠٠ دولار ، سنتان) ؛
اعادة تنشيط زراعة " اوديس " وكانيم وماو (٧٨٠ .٠٠٠ دولار ، من ١٨ شهرا الى سنتين) ؛

تنويع الزراعة ، اودى (٢٤٠ .٠٠٠ دولار ، من ١٨ شهرا الى سنتين) ؛
تعزيز الخدمات الارشادية الزراعية التي يقدمها المكتب الوطني للتنمية الريفية (١٢٧ مليون دولار ، ثلاث سنوات) ؛

٠٠/٠٠

وضع مشروع للرى ، شارى (٨٤٠ .٠٠٠ دولار ، سنتان) ؛
تدعيم خدمات مراقبة صحة الحيوان (٨٠٠ .٠٠٠ دولار ، ثلاث سنوات) ؛
برنامج تقديم المساعدة للمزارعين الذين تضرروا من طاعون الماشية (١٦٠ .٠٠٠ دولار ، ثلاث سنوات) .

(ب) التعليم

بناء وتجهيز مدارس ابتدائية (١٠٤٢ .٠٠٠ دولار ، سنتان) ؛
برنامج تنمية المهارات لمن هجروا المدارس ولم يواصلوا دراستهم من خلال التدريب
الزراعي والمراكز الحرفية (٨٨٢ .٠٠٠ دولار) .

(ج) الصحة

برنامج للاصحاء في المناطق المنكوبة بالجفاف (١٦٦ مليون دولار ، أربع سنوات) ؛
اصلاح نظام تقديم الرعاية الصحية بالبلد (تقديرات مؤقتة مقدارها ٢١٦ مليون
دولار ، ثلاث سنوات) .

(د) المياه

تحسين الهياكل الاساسية للامداد بالمياه (' ١ ' اصلاح الآبار في أوداي وباشا
وكانيم وشارى - باغيري ، ٣٥٠ .٠٠٠ دولار ، سنتان ؛ ' ٢ ' اصلاح الآبار المباشرة في
لاك وشارى - باغيري وموين - شارى وكانيم ؛ ١٦٦ مليون دولار ، ثلاث سنوات ؛ ' ٣ ' اقامة
مرافق للامداد بالمياه في أوداي ' الجغرافية ' وسالامات ، ٢٠٠ مليون دولار ، سنتان ؛
' ٤ ' اقامة آبار نقيب ومحطات لضخ المياه في لوغون اوكسيدنتال ولوغون - اورينتال ، ٢٢٧
مليون دولار ، سنتان ؛ ' ٥ ' اقامة آبار نقيب ومحطات لضخ المياه في مايوركبي - تانجيل ،
٢٥٦ مليون دولار ، سنتان) .

٤ - جيبوتي : ه مشاريع

(اجمالي التمويل الخارجي : ٨٠٠ مليون دولار)

(أ) الزراعة

برنامج للرى في بتي بارا وعلي صابح (٢٢٣ مليون دولار ، ثلاث سنوات) .

(ب) التعليم

توسيع مركز التدريب المهني في علي صاحب ليشمل قسما للتعليم والتدريب في المجال الزراعي (١٣ مليون دولار، ثلاث سنوات) .

(ج) الصحة

تحسين نظام علاج مرض السل، دخیل (تقديرات أولية مقدارها ٥٠٠ ٥٠٠ دولار، ثلاث سنوات) ؛

انشاء مستوصف توليد في بالبالا (تبلغ التقديرات الأولية ٥٠٠ ٥٠٠ دولار، ثلاث سنوات) .

(د) المياه

نظام للامداد بالمياه في بالبالا (٣٤٤ مليون دولار ، ثلاث سنوات) .

٥ - غينيا : ١٤ مشروعا

(اجمالي التمويل الخارجي : ٣٥٩٩١ ٣٥٩٩١ دولار)

(أ) الزراعة

تشجيع استخدام الأسمدة والمدخلات الزراعية ذات الصلة وتحسين الخدمات الارشادية (٥٦٤ ١٥٦٤ دولار، ثلاث سنوات) ؛

برنامج لزيادة انتاج المنهوت (١٨٠ ١٨٠ دولار ، سنتان) ؛

تنمية الزراعة - المائية في الأراضي المنخفضة في باكسي وياما (٤٢٣ ٤٢٣ دولار، ثلاث سنوات) ؛

تنمية الزراعة - المائية ، سانسينا (٥٩٨ ٥٩٨ دولار ، ثلاث سنوات) ؛

تحسين انتاج الأرز ، كبا (٠٨٣ ٠٨٣ دولار، ثلاث سنوات) ؛

تحسين أساليب العناية بالحيوانات الداجنة ، فوتا - جالون (٤٤٠٨ ٤٤٠٨ دولار، ثلاث سنوات) ؛

تقديم المساعدة لانشاء وحدة لانتاج علف الذرة ومزرعة للدواجن (٩٠٠ ٩٠٠ دولار، سنتان) .

.. / ..

(ب) التعليم

تقديم المساعدة لإدارة الطبع ، التابعة لوزارة التعليم الوطني (٦٥٠ .٠٠٠) دولار ، ثلاث سنوات ؛

انشاء وتجهيز فصول دراسية في لاهيه وكان كان (٢٩٠ .٠٠٠) دولار ، أربع سنوات ؛

انشاء وتجهيز مدرسة للتدريب الصحي (من المستوى الثانوى) (٦٠ .٠٠٠) دولار ، سنتان ؛

نقل المعرفة من خلال برنامج الرعايا المفترمين (٢٠٠٠ .٠٠٠) دولار ، ثلاث سنوات .

(ج) الصحة

تحسين الخدمات الصحية الأساسية في لاهيه (٥٠٠٠ .٠٠٠) دولار ، ثلاث سنوات .

(د) الطرق

اصلاح طرق الوصول (١ ') طرق الوصول الى المزارع ، اقليم دوبريكا ، ١٥٥٢ .٠٠٠ دولار ، ثلاث سنوات ؛ ٢ ' طرق الوصول الى المزارع ، اقليم كنديا ، ١٦٧١ .٠٠٠ دولار ، ثلاث سنوات ؛ ٣ ' طرق الوصول للمناطق الزراعية ، اقليم بوكيه ، ١٥٥٢ .٠٠٠ دولار ، ثلاث سنوات ؛ ٤ ' طرق الوصول الى المزارع والحقوق والمناطق ذات الامكانيات الزراعية ، اقليم لاهيه ، ١٦٧١ .٠٠٠ دولار ، ثلاث سنوات ؛ ٥ ' طرق الوصول الى المناطق الزراعية ، اقليم فارانا ، ١٦٧١ .٠٠٠ دولار ، ثلاث سنوات ؛ ٦ ' طرق الوصول الى المزارع وحقول القطن والمناطق ذات الامكانيات الزراعية ، اقليم كان كان ، ١٦٧١ .٠٠٠ دولار ، ثلاث سنوات ؛ ٧ ' طرق الوصول الى المزارع ، اقليم نزيهيكوريه ، ١٥٥٢ .٠٠٠ دولار ، ثلاث سنوات .

(هـ) الخدمات الاجتماعية

انشاء وتجهيز ثمانى مراكز للخدمات الاجتماعية للنساء (٤٨٠ .٠٠٠) دولار ، سنتان .

رابعاً - الردود الواردة من الحكومات

- ٣٦ - وفقاً للطلب المتعلق بإجراءات المتابعة ، قام الأمين العام ، بموجب رسالة مؤرخة في ١٧ آب/اغسطس ١٩٨٤ ، بدعوة وزراء خارجية تلك الدول التي اشتركت في المؤتمر السنوي لتقديم المعلومات عن الإجراءات التي اتخذتها حكوماتهم أو تعتزم اتخاذها ، استجابة لاحتياجات اللاجئين الوارد وصفها في مختلف المشاريع والبرامج التي عرضت على المؤتمر .
- ٣٧ - وبالإضافة إلى رسالة الأمين العام إلى الحكومات المؤرخة في ٦ أيلول/سبتمبر ١٩٨٤ ، وجه وكيل الأمين العام للشؤون السياسية الخاصة رسالة إلى جميع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وإلى الوكالات الطوعية المعنية ، تطلب إليها تقديم المعلومات المتعلقة بالإجراءات التي اتخذتها ، أو تعتزم اتخاذها ، استجابة للمؤتمر . وبمجرد تلقي هذه الردود ، ستصدر في إضافة لهذه الوثيقة .
- ٣٨ - وترد أدناه ردود الحكومات الواردة حتى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر والتي تتضمن عقد تبرع أو تقديم مساهمة . وبالإضافة إلى هذه الردود ، تلقى الأمين العام أيضاً رسائل من جمهورية إيران الإسلامية وجزر البهاما وزمبابوي وسانت فنسنت وجزر غرينادين وفنزويلا والمكسيك تعرب عن أسفها لعدم تمكنها من تقديم أي مساهمة في هذه المرحلة . وستصدر أي ردود إضافية ترد من الحكومات في إضافة لهذه الوثيقة .

النمسا

[الأصل : بالانكليزية]

[٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٤]

١ - أشار السيد غيرالد هنترغرام أمين عام وزارة خارجية النمسا ، في بيان أدلى به في ١٠ تموز/يوليه ١٩٨٤ في جنيف ، إلى أن النمسا ستقدم الدعم لمشروعين من مشاريع المؤتمر الدولي الثاني المعني بتقديم المساعدة إلى اللاجئين في أفريقيا :

(أ) تحسين الهياكل الأساسية الصحية في مناطق اللاجئين والعائدين في اثيوبيا (المشروع ٥ - ج) ؛

(ب) عودة اللاجئين الاثيوبيين الاختيارية من جيبوتي (المشروع ٥ - ب) .

٢ - وفيما يتعلق بعزم النمسا على الاشتراك في المشروع ٥ - ج المذكور أعلاه في اثيوبيا ، أود أن أبلغكم أن حكومتي تقوم فعلاً بالاتصال ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ولجنة الاغاثة

والانعاش الاثيوبية بشأن التنظيم العام للرعاية الصحية في اثيوبيا في الوقت الحاضر وخطة النسا لتنفيذ هذا المشروع . وتوى النسا ارسال بعثة مؤلفة من خبير أو خبيرين الى اثيوبيا في أواخر عام ١٩٨٤ أو أوائل عام ١٩٨٥ . وعقب هذه البعثة والتفاوض مع السلطات الاثيوبية ، سنعرض تنفيذ دراسة تتعلق بإنشاء المستشفى المزمع إقامته في ديرداوا والمراكز الصحية في مناطق اللاجئين .

٣ - ولا يمكن تحديد الحصة المالية للنسا في هذا الصدد الا بعد اتمام دراسة الجدوى هذه . ووفقا لبيان المثل النسواى في جنيف ، يوجد لدى النسا استعداد للتعاون مع البلدان المانحة الاخرى في تمويل هذا المشروع على نحو جماعي .

٤ - وفيما يتعلق بمشروع مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين " عودة اللاجئين الاثيوبيين الاختيارية من جيبوتي " ، أود أن أبلغكم استعداد حكومتي لمواصلة دعم هذا المشروع . وقد تم تخصيص نفس المبلغ ، الذى خصص في عام ١٩٨٣ ، وهو ٢٥ مليون شلن نسواى ، لمنطقة شينيل . وقد تلقت حكومتي بالفعل اقتراح المشروع ، وهي تقوم الآن بدراسته .

٥ - وانى أدرك تماما ان مشكلة اللاجئين الافريقيين تشكل جزءا لا يتجزأ من الحالة الاقتصادية والاجتماعية الحرجة السائدة في بلدان افريقية كثيرة . وأود أن أؤكد لكم استمرار دعم النسا في هذا الميدان .

بلجيكا

[الأصل : بالفرنسية]

[٣ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٤]

١ - أعلنت بلجيكا ، في المؤتمر الدولي المعني بتقديم المساعدة الى اللاجئين في افريقيا السمقود في تموز/ يوليه ١٩٨٤ ، أنها مستعدة لما يلي :

(أ) تقديم معونة غذائية تعادل ٧ . . . طن من القمح الى مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين ؛

(ب) وضع موظفين مؤهلين تحت تصرف مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين لمساعدتها في اداء واجباتها ؛

(ج) تحديد مشروع في احد البلدان ، التي تركز فيها صناديق البقا* ، انشطتها ؛

(د) تحديد مشروع اخر في أحد بلدان افريقيا في اطار تعاوننا الثنائي ، وذلك بعد الحصول على مزيد من المعلومات بشأن مقترحات المشاريع المقدمة الى المؤتمر .

٢ - وتبدو الحالة في الوقت الحاضر (نهاية أيلول / سبتمبر ١٩٨٤) كما يلي :

(أ) فيما يتعلق بالمعونة الغذائية : أعلنت مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين عن المعونة الغذائية برسالة مؤرخة في ١٧ أيار/ مايو ١٩٨٤ ، مرفق بها استبيان يتيح تحديد أساليب التنفيذ ؛

(ب) فيما يتعلق بوضع الموظفين تحت تصرف المفوضية : طلب الى مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين والمنسق التنفيذي لبرنامج متطوعي الامم المتحدة ، برسالتين مؤرختين في ٣٠ تموز/ يوليه ١٩٨٤ ، تقديم وصف لمهام خبير مساعون واحد وثلاثة من متطوعي الامم المتحدة ؛

(ج) فيما يتعلق بالمشروع الذي سيتم تمويله من صندوق البقا* : شكلت بعثة لتحديد المشروع بتنسيق من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية ومن أجل المراحل الاولى من مشروع التنمية الريفية المتكاملة ماها داي وبين في الصومال . وتنتظر السلطات البلجيكية الصيغة النهائية من وثيقة المشروع ، ونأمل في التمكن من اعتمادها قبل نهاية عام ١٩٨٤ ؛

(د) فيما يتعلق بالمشروع الذي سيتم تمويله في اطار التعاون الثنائي : ظهر اهتمام بمشروع " اصلاح الاراضي والارشاد الزراعي في بحيرة نيانزا " في بوروندي .

ومع ذلك فقد تبين من تحليل لاحق أن فرص نجاح هذا المشروع غير مضمونة ١٠٠ في المائة. ومن ثم ، تقرر ادراج اقتراحات اخرى في الدراسة التحضيرية التي ستسمح باتخاذ قرارات نهائية بشأن هذا الجزء من التعهدات التي اطلقت بها بلجيكا في المؤتمر ؛

شيلي

[الأصل : بالاسبانية]
[٢٣ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٨٤]

تهدي البعثة الدائمة لشيلي لدى الامم المتحدة أطيب تحياتها الى الأمانة العامة للأمم المتحدة وتتشرف بأن ترفق طيه الشيك المسحوب على مصرف " ذى تشيس مانهاتان بانك نورث امريكا " بمبلغ ١٠٠٠٠ دولار (عشرة آلاف دولار من دولارات الولايات المتحدة) ، الذي يمثل التبرع المقدم من حكومة شيلي الى المؤتمر الدولي الثاني المعني بتقديم المساعدة الى اللاجئين في افريقيا .

الصين

قدمت جمهورية الصين الشعبية مساهمة قدرها مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة الى المؤتمر الدولي الثاني المعني بتقديم المساعدة الى اللاجئين في افريقيا . وقد تم أثناء المؤتمر تسليم صك بهذا المبلغ لمفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين ، وسيستخدم هذا المبلغ ، وفقا لرغبات الحكومة الصينية ، لتمويل برامج تندرج في اطار الفقرتين ٥ (ب) و ٥ (ج) من قرار الجمعية العامة ١٩٧/٣٧ .

الدانمرك

[الأصل : بالانكليزية]
[٥ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٨٤]

١ - ردًا على الطلب الذي تقدمت به للحصول على معلومات من الاجراءات المتخذة لتلبية احتياجات اللاجئين ، يطيب لي ، نيابة عن وزيرى ، أن أعلمكم بأن الدانمرك تعهدت أثناء المؤتمر - رهنا بموافقة البرلمان - بتقديم مساهمة قدرها ١٢ مليوناً من الكرونيات
٠٠/٠٠

(١١ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة تقريبا) في عام ١٩٨٤ استجابة للنداء الصادر عن مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين من أجل دعم برامجها في افريقيا . وقد تم بالفعل اتخاذ خطوات للوفاء بهذا التعهد ، ومن المتوقع أن تحول الأموال قريبا . والحكومة الدانمركية مصممة على دعم الانشطة القيمة التي تضطلع بها مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين لصالح اللاجئين في افريقيا ، طالما بقيت الحاجة الى المساعدة قائمة .

٢ - وعلاوة على ذلك ، أعربت الدانمرك في المؤتمر عن استعدادها لدعم مشروع أو مشروعين من بين المشاريع الميمنة بايجاز في الوثيقة A/CONF.125/2 أو مشاريع مماثلة ، بحوالي ٣٠ مليوناً من الكرونات ، خلال الثلاث والخمس سنوات المقبلة . وقد شددت الدانمرك على أن المشاريع ينبغي أن تدمج على نحو كامل في خطط التنمية للبلد المتلقي المعني وأن تكون كذلك متعلقة على نحو جلي باحتياجات اللاجئين . وستعطى الأولوية الى البلدان التي سبق أن أقامت الدانمرك معها علاقات تعاون اقتصادي واسعة النطاق . وفي أعقاب اتصالات أجريت أثناء المؤتمر مع وفد جمهورية تنزانيا المتحدة ، اثرت على الصعيد الثنائي في دار السلام مسألة الدعم الذي يمكن أن تقدمه الدانمرك لمشروع واحد أو أكثر ، من المشاريع المقدمة من طرف جمهورية تنزانيا المتحدة بالاقتراح مع أعمال المؤتمر .

٣ - وأود أن أنتهز هذه الفرصة ، لكي أعرب لكم ، نيابة عن وزيرى ، عن التقدير لمشاركتم الملزمة في التصدي لمحنة اللاجئين الافريقيين ولاشتراككم النشط في المؤتمر .

فنلندا

[الأصل : بالانكليزية]
[٩ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٨٤]

١ - تعهدت فنلندا في المؤتمر الدولي الأول المعني بتقديم المساعدة الى اللاجئين في افريقيا المعقود في عام ١٩٨١ بتقديم ١٢ مليوناً من الماركات الفنلندية (ثلاثة ملايين من دولارات الولايات المتحدة تقريبا) لمشروع انمائي زراعي في منطقة اقامة اللاجئين في شرقي السودان . وقد استخدم الجزء الأكبر من هذه الأموال لاقتناء جرارات وأدوات زراعية وقطع غيار وورشة كاملة للأعمال الميكانيكية . ويشمل المشروع أيضاً تقديم المساعدة التقنية وبرنامجاً للتدريب . وقد بدأ تنفيذ المشروع في شباط / فبراير ١٩٨٣ في الشوك . وفي ايار / مايو ١٩٨٤ ، قدمت مساهمة فنلندية اضافية بحوالي ٣ ملايين من الماركات الفنلندية لمواصلة عمليات المشروع حتى نهاية الفترة ١٩٨٤-١٩٨٥ .

- ٢ - وفي كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٣ ، طلبت حكومة السودان مساعدة فنلندية اضافية لمواصلة المشروع وتوسيع نطاقه . وقد تعهدت فنلندا ، في المؤتمر الثاني المعقود في أوائل تموز / يولييه ١٩٨٤ في جنيف ، بتقديم حوالي ١٣ مليون من الماركات الفنلندية لتمديد فترة المشروع في نطاق ذلك المؤتمر خلال الفترة ١٩٨٥ - ١٩٨٧ .
- ٣ - وأثناء المشاورات التي أجريت في نيسان / ابريل ١٩٨٤ في الخرطوم بخصوص التعاون الانمائي بين حكومتي السودان وفنلندا تم الاتفاق على ان تتم صياغة المرحلة الثانية للمشروع خلال عملية تقييم للمشروع الجارى . وينبغي ، في الوقت نفسه ، دراسة امكانيات ادراج مزيد من خدمات التدريب والارشاد الزراعيين في نطاق المشروع .
- ٤ - ومن المخطط أن تتألف اللجنة المشتركة من الأعضاء التاليين :
- (أ) ممثلين اثنين للسلطات السودانية المعنية باللاجئين ؛
- (ب) اخصائي زراعي فنلندي متخصص في زراعات المناطق الاستوائية ، بما في ذلك التدريب ؛
- (ج) اخصائي فنلندي في مجال الزراعة المبيكة ؛
- (د) ممثل للوكالة الفنلندية للتنمية .
- ٥ - سيجرى العمل في السودان في شهر تشرين الثاني / نوفمبر ومن المتوقع أن توضع الصيغة النهائية لتقرير البعثة خلال كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٤ .

اثيوبيا والصومال

- ٦ - بالاضافة الى المشروع الجارى في السودان ، شمل التعهد الذى أعلنته فنلندا دعم مشروعين اضافيين في أقل البلدان نموا في افريقيا . ففي اثيوبيا ستساهم فنلندا في بناء مرفق تخزين مركزى للمدخلات والمخرجات الزراعية تبلغ تكلفته حوالي ٥ ملايين من الماركات الفنلندية . وفي الصومال ستنفذ فنلندا المشروع المتعلق ببناء ٢٥ مستودعا لتخزين الحبوب في مواقع مختلفة تبلغ تكلفتها التقديرية ٣٧ مليوناً من الماركات الفنلندية .
- ٧ - ومن المخطط أن يبدأ تنفيذ المشاريع في أوائل عام ١٩٨٥ . وقد صدرت دعوة أولية لتقديم العطاءات الذى حدد تاريخ ١ تشرين الأول / اكتوبر آخر أجل له . وستصدر في غضون شهر واحد الدعوة النهائية لتقديم العطاءات .

المانيا (جمهورية - الاتحادية)

[الأصل : بالانكليزية]
[٥ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٨٤]

١ - لقد أظهر المؤتمر الدولي الثاني المعني بتقديم المساعدة الى اللاجئيين في افريقيا ، بوضوح ، من خلال قائمة الأولويات التي اعتمدها ، ضرورة بذل كل جهد مستطاع لتفادي حدوث تدفقات جديدة من اللاجئيين . وتؤكد حكومة جمهورية المانيا الاتحادية على تأييدها لهذا الهدف ، اذ أنها بادرت بفتح المناقشة بخصوص هذا الموضوع أثناء الدورة الخامسة والثلاثين للجمعية العامة ، كما أنها عضو في فريق الخبراء الحكوميين المعني بالتعاون الدولي لتلافي حدوث تدفقات جديدة من اللاجئيين ، منذ انشاء هذا الفريق . وستستمر جمهورية المانيا الاتحادية في التزامها الذي لا يفتر بولاية هذا الفريق الذي ترى الحكومة الفيدرالية أن أعماله ينبغي أن تبلغ أوجها في :

(أ) اعداد اعلان يتضمن كافة المبادئ والالتزامات بموجب القانون الدولي ذي الصلة بمشكلة اللاجئيين ؛

(ب) تكليف هيئة قائمة داخل منظومة الأمم المتحدة بمهمة التصدي بالأساليب الوقائية للحالات التي تنطوي على امكانية تدفق اللاجئيين (حالات ما قبل التدفق) ، أو انشاء هيئة جديدة لهذا الغرض .

٢ - وبالإضافة الى ذلك أيدت الحكومة الفيدرالية البرامج التالية لمفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئيين والمشاريع التالية لبلدان اللجوء ، والتي كانت معروضة على المؤتمر :

(أ) تساهم الحكومة الاتحادية من خلال المعونة الانسانية التي تقدمها للاجئيين في الوفاء بالاحتياجات الأساسية للاجئيين في بلدان الملجأ وفي عودتهم الطوعية الى أوطانهم ، حيثما تسنى ذلك . وتحقيقاً لهذه الاهداف ، أتاحت الحكومة الاتحادية حتى الآن ما مجموعه ١٠ ملايين مارك في عام ١٩٨٤ لبرامج تضطلع بها مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئيين في تسعة بلدان ، بما في ذلك ٥ برامج تم ابلاغ المشاركين في المؤتمر بها . وقد تقرر ، خلال السنة الجارية اتخاذ مزيد من تدابير الاغاثة لصالح برامج مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئيين في افريقيا بمبالغ تعادل ١٢٥ مليون من الماركات . وبالإضافة الى ذلك تدعم الحكومة الاتحادية برامج لتقديم الاغاثة تضطلع بها هيئة الصليب الأحمر الدولية (٤ ملايين مارك في عام ١٩٨٤) ومنظمات خاصة لتقديم الاغاثة للاجئيين في افريقيا . وبما أن الحكومة الاتحادية مطالبة بالعمل في حدود

ميزانيات سنوية ، فانها غير قادرة في الوقت الحاضر على اعلان أية تبرعات لاغراض تقديم المعونة الانسانية لفترة ما بعد السنة المالية ١٩٨٤ . بيد أنه يمكن افتراض أن مشاركتها في تخفيف شدة الاحتياجات الطارئة للاجئين ستكون في نفس المستوى العالي ؛

(ب) ولم تنفك الحكومة الاتحادية ، في اطار تعاونها الانمائي ، تؤيد خلال هذه الأربع سنوات تدابير بعيدة المدى لتحسين مستوى الهياكل ذات الصلة باللاجئين . وهي تولي ، عند القيام بذلك ، اهتماما شديدا للأعباء الخاصة التي يسببها وجود اللاجئين للاقتصاد والهياكل الاساسية الاجتماعية لبلدان اللجوء ، كما أنها تضع هذه الأعباء في الحسبان عند تخصيص أموالها .

وبعد اختتام المؤتمر ، اتصلت الحكومة الاتحادية بجميع بلدان اللجوء ، وأبرزت امكانية أن تنقل الى نظام التعاون الانمائي الثنائي المشاريع التي تمنحها هذه البلدان اولوية خاصة ، وذلك عن طريق قنوات التشاور المعتادة .

وقد درست الآن كافة المشاريع الثنائية التي تعهدت الحكومة الاتحادية اثناء المؤتمر باستعراضها . وتخضع حاليا بعض المشاريع التي رثي أنها جديرة بالموافقة عليها الى الاجراءات المعتادة للموافقة الرسمية ، التي يضطلع بها بالاشتراك مع الحكومات المستفيدة . بيد أنه لا يمكن ، لأسباب تتعلق بالميزانية ، توقع أن يتخذ قرار نهائي بخصوص هذه المشاريع الطويلة الاجل الا في سنة ١٩٨٩ أو حتى بعد ذلك .

اندونيسيا

[الاصل : بالانكليزية]

[٢٩ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٨٤]

١ - يتشرف الممثل الدائم لجمهورية اندونيسيا لدى الامم المتحدة بأن يشير الى مذكرة الامين العام المؤرخة في ١٥ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٨٤ والمتعلقة باستخدام المساهمات المقدمة للمؤتمر الدولي الثاني المعني بتقديم المساعدة الى اللاجئين في افريقيا .

٢ - ويود الممثل الدائم لاندونيسيا أن يشير الى الرسالة المؤرخة في ٢٨ اب / اغسطس ١٩٨٤ والتي وجهتها البعثة الدائمة لجمهورية اندونيسيا لدى الامم المتحدة الى نائب المفوض السامي لشؤون اللاجئين في جنيف ، وأعربت فيها عن تفضيل حكومة اندونيسيا لاستخدام المبلغ المتعهد به (٢٠ . ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة) . . . / . . .

لتعزيز قدرة البلدان المضيفة على مجابهة العبء الاضافى المفروض على خدماتها ومرافقها العامة ، ولتسهيل ادماج اللاجئين في حياة المجتمع .

ايطاليا

[الأصل : بالانكليزية]
[١٠ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٨٤]

- ١ - يطيب لي ان اعلّمكم بالمبادرات التي قامت بها الحكومة الايطالية عقب تعهدها بتقديم مبلغ ١٥ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة الى المؤتمر الدولي الثاني المعنى بتقديم المساعدة الى اللاجئين في افريقيا .
- ٢ - فيما يتعلق بالسودان ، وزامبيا ، وانغولا ، تجرى حاليا دراسة السبل والوسائل لتنفيذ المبادرات بخصوص الصحة والتدريب والقطاعات الاخرى ، مع السلطات المختصة لهذه البلدان ؛ ويؤمل أن توفد الى هذه البلدان بعثات تقنية ايطالية في غضون السنة الجارية بغية تقييم مشاريع محددة ستجز بمساعدة من ايطاليا .
- ٣ - وبخصوص اثيوبيا ، سيتمثل الهدف الأول في بناء مخازن للأغذية في ديسردوا ؛ ولن يتسنى بعد ذلك الا التدخل بغية اعادة فتح المراكز الطبية في منطقة غودان .
- ٤ - وفيما يتعلق بالصومال ، تجرى حاليا دراسة امكانية بناء مستشفى في منطقة بلتعوان ، ودراسة مشروع لتعزيز مرافق ميناء موغاديشو .
- ٥ - ويطيب لي أن اعلّمكم بأنه سيتم ايفاد بعثات تقنية الى اديس أبابا وموغاديشو خلال شهر تشرين الاول / اكتوبر الجارى بغية وضع الصيغة النهائية للمشاريع التي تقرر تنفيذها .

اليابان

[الأعل : بالانكليزية]

[٥ أيلول / سبتمبر ١٩٨٤]

١ - ان اليابان تشارك المجتمع الدولي مشاركة تامة قلقة البالغ وتعاطفه الشديد مع شعوب افريقيا التي عانت من آثار جفاف ومجاعة شديدين طوال السنوات العشر الماضية .
وتعبيرا عن هذا القلق ، أعلن وزير خارجية اليابان السيد شنارو أوبي في المؤتمر الوزاري لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي الذي عقد في أيار/مايو أن اليابان ستقدم الى افريقيا هذا العام مساعدات تتصل بالأغذية تبلغ أكثر من ١٠٠ مليون دولار .

٢ - ان الخطوات الرئيسية التي اتخذتها الحكومة اليابانية في الأشهر التي تلت نداءكم تتضمن الآتي :

(أ) قررت حكومة اليابان في ١٦ آذار/مارس تقديم مساعدات غذائية عاجلة الى اثيوبيا والصومال وغانا والسنغال وموزامبيق تبلغ مليوني دولار ؛

(ب) قررت حكومة اليابان في ٩ آذار/مارس أن تقدم عن طريق برنامج الأغذية العالمي مساعدات غذائية الى اللاجئين في الصومال والسودان وتشاد تبلغ قيمتها حوالي ٧٣ مليون دولار ؛

(ج) تعهد نائب وزير خارجية اليابان البرلمان السيد اشيماتسو كيتفاوا في المؤتمر الذي عقد في جنيف في حزيران/يونيه الماضي بتقديم ٦ ملايين دولار الى مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين لمساعدة اللاجئين الافريقيين مقسمة على الوجه التالي :
' ١ ' حوالي ١ مليون دولار للجراج العامة ، ' ٢ ' ١٢ مليون دولار للصومال ،
' ٣ ' مليون دولار للسودان ، ' ٤ ' ٧ مليون دولار لزامبيا ، ' ٥ ' ٣ مليون دولار لكل من اوغندا واثيوبيا ، ' ٦ ' ٥ مليون دولار لكل من بوروندي وزمبابوي . كما تعهد كذلك بتقديم ٦ مليون دولار كمساعدة غذائية الى اللاجئين في الصومال والسودان وتشاد عن طريق برنامج الأغذية العالمي . وأشار ، علاوة على ذلك ، الى أن اليابان ، في مجال المشاريع الانمائية المتصلة باللاجئين ، أولت أهمية خاصة الى المشاريع المقامة في مجالات مثل الامداد بالمياه والصحة والمرافق الصحية التي تفيد اللاجئين والسكان المحليين مباشرة ؛

(د) ذكر الوفد الياباني في الجلسة ال ١٧ للجنة سياسات وبرامج المعونة الغذائية التابعة لبرنامج الأغذية العالمي انه سينظر في أمر تخصيص تبرع اليابان لعام ١٩٨٤ الذي يبلغ مليوني دولار الى الاحتياطي الدولي لاغذية الطوارئ لبلدان افريقيا ؛

(هـ) قررت الحكومة في ١٠ آب/أغسطس أن تقدم ، للتوزيع من خلال مؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة (اليونيسف) وبرنامج الأغذية العالمي ٤٠٠ وجبة من البسكويت الجاف لتخزينها الحكومات البلدية كعصص تموينية للطوارئ من أجل ضحايا الجفاف في السنغال ومالي واثيوبيا . وستسهم الحكومة اليابانية أيضا بـ ١٠٠ دولار للنقل ولنفقات أخرى ذات صلة ؛

(و) وعلاوة على ذلك استمرت حكومة اليابان في زيادة المعونة الغذائية للبلدان الافريقية وزيادة دعم الانتاج الغذائي فيها على أساس ثنائي .

٣ - ولتعزيز فهم أفضل لافريقيا ومشاكلها لدى الشعب الياباني ، أطلقت المنظمات غير الحكومية ذات الصلة اسم " شهر افريقيا " على فترة الشهر التي تبدأ من ٢٨ أيلول /سبتمبر وفي خلال هذا الشهر ستقام في كافة أنحاء اليابان احتفالات ذات صلة بافريقيا منها مهرجان سينمائي ، ومعرض بشأن الحفاظ على البيئة الطبيعية لافريقيا ، وحلقات دراسية عن افريقيا .

٤ - ويجرى أيضا القيام بحملات من أجل جمع أموال لمساعدة ضحايا الجفاف الشديد في افريقيا ، وستصل هذه الحملات الى ذروتها خلال " شهر افريقيا " . ومثال ذلك ، قيام فريق من المتطوعين داخل وزارة الخارجية اليابانية بعقد " اجتماعات غدا " للتبرع لمكافحة الجوع " مرتين في الشهر ، (وجبات خفيفة جدا ، يدفع المشتركون فيها الى صندوق الاغاثة الافريقي ما يدفعونه عادة في وجبة غدا) . ولقد لفت هذا الجهد انتباه الشعب، ويجرى الآن تنظيم اجتماعات مماثلة في جميع قرى ومدن اليابان ، كما يجري أيضا القيام بأنشطة أخرى لجمع الاموال يستجيب لها الشعب الياباني استجابة تكاد تكون بلا مثيل .

البرتغال

[الأصل : بالانكليزية]

[١١ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٨٤]

تلبية لاحتياجات اللاجئين الموضحة في مختلف المشاريع والبرامج المقدمة الى المؤتمر الدولي الثاني المعني بتقديم المساعدة الى اللاجئين في افريقيا ، ستساهم الحكومة البرتغالية في انشاء مركز تدريب مهني في مدينة اويجي ، بأنغولا .

السويد

[الأصل : بالانكليزية]
[٢٣ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٨٤]

- ١ - تعهدت السويد ، في المؤتمر الدولي الثاني المعني بتقديم المساعدة الى اللاجئين في افريقيا بتقديم مبلغ ٤٢ مليون كرون سويدي ، خصص منها مبلغ ١٧ مليون كرون سويدي كتبرع اضافي لبرنامج مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين في افريقيا . وخصص الباقي وقدره ٢٥ مليون كرون سويدي ، كتبرع اضافي ، لمشاريع ذات صلة بالمؤتمر في بعض البلدان الافريقية التي تعاني من مشكلة اللاجئين .
- ٢ - وقد تم تحديد هذه المشاريع ، التي بدأ العمل في تنفيذ بعضها بالفعل ، بالتعاون الوثيق مع حكومات البلدان المعنية ، وتهدف في المقام الاول الى تحسين توريدات المياه والانتاج الزراعي . وسنسى بذلك الى تعزيز الهيكل الأساسي للبلدان المضيفة وتمكينها عن هذا الطريق ، من التغلب على الاعباء الاضافية التي يفرضها على اقتصاداتها وجود اللاجئين في أراضيها . وقد أولينا ، في اعداد هذه المشاريع ، الاعتبار اللازم لحقيقة أن الحالة بوجه عام في عدة بلدان قد تفاقمت بسبب الجفاف .
- ٣ - وبغية البدء في اجراء حوار مع البلدان المستفيدة المعنية بشأن ما يجب اتخاذه من اجراءات أخرى في هذا الاتجاه ، فان حكومتي ستستري الانتباه ، في المناقشات والمفاوضات الثنائية بشأن التعاون الانمائي الى مسألة تقديم المعونة الى اللاجئين وتنمية قدراتهم .
- ٤ - ونحن أيضا على استعداد للنظر في دعم المشاريع المتعلقة باللاجئين الموجهة نحو التنمية ، المقرر تنفيذها عن طريق هيئات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية . ويمكن أن يكون هذا هو الوضع أعلا ، في الدرجة الاولى ، في البلدان التي لا يوجد بينها وبين السويد برنامج ثنائي للتعاون الانمائي .

سويسرا

[الأصل : بالفرنسية]
[٣٠ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٨٤]

- ١ - أعربت حكومتي في أثناء هذا المؤتمر عن عميق قلقها ازاء الحالة الحرجة للاجئين في

افريقيا . كما أكدت سويسرا اهتمامها بالاعمال التي تجمع بين المعونة الانسانية والمعونة الانمائية .

٢ - وقد أعلنت حكومتي انطلاقا من هذه الروح أنها تنوى من ناحية المساهمة ببلغ حوالي مليون فرنك سويسرى في البرنامج الخاص لمفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين لصالح لاجئي انغولا في زائير . ومن ناحية أخرى أعلنت سويسرا استعدادها للمشاركة في تمويل مشروعين في اثيوبيا في منطقة غامبلا ومشروعين في السودان في بورسودان وسواكن .

٣ - وقد اتخذت في هذه الأثناء تدابير واقعية لتنفيذ النوايا التي أعربت عنها حكومتي في المؤتمر . وفيما يتعلق بالبرنامج الخاص لمفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين لصالح لاجئي انغولا في زائير ، شرع الآن في اجراء سيؤدي الى تبادل الرسائل بين سويسرا ومفوضية الامم المتحدة . وستدفع سويسرا للمفوضية فور الانتهاء من ذلك ، شريحة أولى ببلغ ٥٠٠٠٠٠ فرنك لعام ١٩٨٥ .

٤ - وفيما يتعلق بالمشاريع الأربعة في اثيوبيا والسودان عملت سويسرا جاهدة على الحصول على معلومات اضافية من هاتين الدولتين بغية اتخاذ قرار نهائي فيما يتعلق باشتراكها في التمويل . وتنوى حكومتي في هذا الصدد مواصلة الاتصال باثيوبيا .

٥ - وقد احرز تقدم فيما يتعلق بمشروع السودان . وتمكنت سويسرا من تحديد موقفها بشأن وثيقة أولى ، وعرضت على السلطات السودانية تعليقات وأسئلة تتعلق باشتراك بلدان مانحة أخرى في خطة تشغيل وتنفيذ هذين المشروعين . فضلا عن ذلك فان حكومتي تشيد بالعبادة التي اتخذها الممثل الدائم لمنظومة الامم المتحدة في السودان لتنظيم أول تبادل لوجهات النظر بين أهم المانحين وترجو بشدة أن يواصل جهوده في هذا الصدد .

لختنشتاين

[الأصل : بالفرنسية]

[١٢ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٨٤]

يسعدني ابلاغكم بهذه الرسالة ان حكومة امارة لختنشتاين قد قررت دفع اشتراك استثنائي ببلغ ٢٠٠٠٠ فرنك سويسرى لبرنامج العمل المشار اليه أعلاه . وسوف يرسل شيك بهذا المبلغ ، مباشرة ، الى مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين في جنيف .

.. / ..

ماليزيا

[الأعمال : بالانكليزية]
[٢٩ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٨٤]

يود الممثل الدائم لماليزيا أن يعلم الأمين العام انه عملا بتعهد حكومة ماليزيا في المؤتمر الدولي الثاني المعني بتقديم المساعدة الى اللاجئين في افريقيا ، قدم الممثل الدائم لماليزيا في جنيف شيكا ببلغ ١٠ دولار الى مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين في جنيف . ومن المقرر أن يستخدم تبرع ماليزيا في مشاريع مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين لصالح اللاجئين الافريقيين حسبما تقدره المفوضية .

المملكة العربية السعودية

[الأصل : بالانكليزية]
[١٤ أيلول / سبتمبر ١٩٨٤]

١ - أودعت حكومة المملكة العربية السعودية ، في ١٤ أيلول / سبتمبر ١٩٨٤ ، مبلغ ٥ ملايين دولار في حساب التبرعات المقدمة الى برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، بمصرف كينيكال ، نيويورك ، وذلك تبرعا منها الى الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي للمؤتمر الدولي الثاني المعني بتقديم المساعدة الى اللاجئين في افريقيا . وهذا المبلغ مسجل حاليا في حسابنا المعلق ريثما نتلقى اتفاق الصندوق الاستئماني موقعا حسب الأصول* .

٢ - وأوضحت الحكومة أنه يجب استخدام هذا المبلغ لصالح المشاريع الداخلة في نطاق الفقرة ٥ (ج) من قرار الجمعية العامة ٣٧ / ١٩٧٠ .

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية

[الأصل : بالانكليزية]
[٤ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٤]

ستلبي المملكة المتحدة ، شأنها في السنوات السابقة ، الاحتياجات المستعجلة والانمائية للاجئين الافريقيين . وستكون هذه التلبية استجابة للنداءات الخاصة الموجهة من الوكالات الطوعية المتعددة الأطراف الدولية والبريطانية وستكون سخية الى أقصى حد ممكن في حدود برنامج المعونة . وقد أعلنت المملكة المتحدة بالفعل في المؤتمر الدولي الثاني المعني بتقديم المساعدة الى اللاجئين في افريقيا تخصيص مبالغ جديدة لمشاريع بناء الهياكل الأساسية المتصلة باللاجئين أثناء فترة المؤتمر ١٩٨٤ - ١٩٨٩ . وستستخدم هذه الأموال البالغة ٥ ملايين جنيه استرليني لتمويل مشاريع من طيف المؤتمر أو مشاريع مطابقة في البلدان الافريقية التي تشهد تدفقات من اللاجئين . وستقدم الأموال في الدرجة الأولى الى الوكالات الطوعية ، الدولية والبريطانية وقد بدأ الآن النظر في الطلبات المقدمة .

* بموجب رسالة مستقلة .

النرويج

[الأصل : بالانكليزية]

[٢٦ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٤]

بالإضافة إلى التبرعات التي تقدمها النرويج إلى مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وغيرها من المنظمات العاملة لمساعدة اللاجئين في أفريقيا، تعهدت النرويج بتقديم تبرع خاص ببلغ ١٥٠٠٠٠٠٠٠ كرون نرويجي إلى المشاريع المقدمه بموجب الفقرة ٥ (ب) من القرار ١٩٧/٣٧ المؤرخ في ١٨ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٢، وأبدت اهتماما بتمويل مشاريع إنمائية خاصة ببلغ مليونين من دولارات الولايات المتحدة في إطار الفقرة ٥ (ج) من القرار نفسه. وقد حددت النرويج المشاريع الخمسة التالية في إطار الفقرة ٥ (ج) من القرار: مشروع لإعادة تشجير الغابات في بوتسوانا، وثلاثة مشاريع لبناء مدارس مهنية للاجئين في كل من جمهورية تنزانيا المتحدة وكينيا والسودان، ومشروع لبناء مدرسة للاجئين في غربي آسيا. وستجرى المفاوضات المتعلقة بتنفيذ هذه المشاريع مع كل من هذه الحكومات قريبا.

نيوزيلندا

[الأصل : بالانكليزية]

[١٢ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٤]

- ١ - طلب اليّ أن أعلمكم باسم الوزير، أن حكومة نيوزيلندا تعهدت في المؤتمر بتقديم مبلغ ١٥٠٠٠٠٠٠ دولار نيوزيلندي إلى مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، بالإضافة إلى مساهمتنا العادية، وذلك لمساعدة اللاجئين في أفريقيا على وجه التخصيص.
- ٢ - وقد استرعيتم الانتباه في رسالتكم إلى الدور الخاص الذي يضطلع به كل من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في تنفيذ نتائج المؤتمر. وتؤيد نيوزيلندا كلا من الهيئتين. وفي هذا العام، زاد تبرعنا إلى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بمقدار الثلث فبلغ مليوني دولار نيوزيلندي. هذا فضلا عما نقدمه من تبرعات منتظمة إلى وكالات أخرى تعمل في أفريقيا، بما في ذلك مؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة وبرنامج الغذاء العالمي. واستجابة إلى مبادرتكم لاستعراض انتباه المجتمع الدولي للحالة الاقتصادية الحرجة في بلدان أفريقيا، قدمت حكومة نيوزيلندا، في أوائل هذا العام، منحة ببلغ ١٠٠٠٠٠٠ دولار نيوزيلندي إلى برنامج الغذاء العالمي بالإضافة إلى تبرعنا العادي.

.. / ..

هولندا

[الأصل : بالانكليزية]

[٢٥ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٤]

١ - تعهدت هولندا في المؤتمر الدولي الثاني المعني بتقديم المساعدة الى اللاجئين في افريقيا بتقديم مبلغ مليوني دولار الى برامج مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في افريقيا ، على أساس عروض معينة من قبل المفوض السامي (" مشاريع ٥ - باء ") . وقد خصص حتى الآن مبلغ ١ ٢٧١ ٥٧١ من دولارات الولايات المتحدة بموجب هذا التعهد للأغراض التالية :

بدولارات الولايات

المتحدة

السودان :	الأنشطة المدرة للدخل لصالح اللاجئين المعوقين في الجزيرة	١٨ ٠٠٠
السودان :	برامج الرعاية الصحية في شرقي السودان	٤٤١ ٥٧١
زائير :	برنامج اغاثة ومساعدة اللاجئين الأنغوليين في شابا	٣٠٠ ٠٠٠
رواندا :	برنامج مساعدة اللاجئين في مخيم كيوندو	٢٠٠ ٠٠٠
جمهورية تنزانيا المتحدة :	برنامج مساعدة اللاجئين في كيغوا	١٦٢ ٠٠٠
زائير :	برنامج مساعدة الأوغنديين الذين أعيدوا الى وطنهم	١٥٠ ٠٠٠

٢ - وذكرت هولندا أيضا أنها تعتزم الاسهام ماليا في تنفيذ ما يسمى " بمشاريع ٥ جيم " التي تفي بمعاييرنا والتي ثبت أن تنفيذها على نحو مرضٍ مكفول .

٣ - وقد تقرّر بالفعل تمويل أحد هذه المشاريع بمبلغ ٥١٦ ٠٠٠ دولار ، وهو مشروع تحسين الهيكل الأساسي الصحي في أرو ، زامبر . وستقوم بتنفيذ المشروع " الرابطة الدولية للتنمية الريفية " وهي منظمة غير حكومية . وتجري حاليا ، بطريقة تدعو الى الارتياح مشاورات بشأن وضع وتمويل وتنفيذ عدة مشاريع أخرى من " مشاريع ٥ جيم " تهدف الى تعزيز ادمج اللاجئين ومنفعة السكان المحليين .

٠٠ / ٠٠

الولايات المتحدة الأمريكية

[الأصل : بالانكليزية]

[١٦ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٤]

- ١ - ستواصل الولايات المتحدة استجابتها السخية لاحتياجات اللاجئين في افريقيا . وقد بلغ متوسط تبرعات الولايات المتحدة الى مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في السنوات الأربع الأخيرة قرابة ثلث ميزانية تلك المنظمة . وقد تبرعت الولايات المتحدة في السنة المالية ١٩٨٤ الى المفوضية بحوالي ٤٦ ٥٠٠ د ولار لمساعدة اللاجئين الافريقيين . ويتضمن هذا المبلغ قرابة ٤٣ د ولار للبرنامج العام للمفوضية لاغاثة اللاجئين الافريقيين في حالات الطوارئ ورعايتهم واعانتهم واعادتهم الطوعية الى اوطانهم واعادة توظيفهم في بلدان اللجوء . وتشمل أيضا ، في جملة أمور ، تبرعات اضافية استجابة للنداءات الخاصة التي وجهتها المفوضية من أجل الموزامبيقيين اللاجئين في زيمبابوي (٢٠٠ د ولار) والأوغنديين العائدين الى مقاطعة النيل الغربية (٢٠٠ د ولار) .
- ٢ - وتؤيد حكومة الولايات المتحدة بصدق اعلان برنامج عمل المؤتمر الدولي الثاني المعني بتقديم المساعدة الى اللاجئين في افريقيا وهدفه المتمثل في ايجاد حلول دائمة لمشاكل اللاجئين في افريقيا . واننا نقر ، على وجه خاص ، بأهمية ادماج الجهود المبذولة لمساعدة اللاجئين في التخطيط للتنمية الوطنية ، وذلك بهدف زيادة اعتماد اللاجئين على ذاتهم ومساعدة البلدان المضيفة على تحمل أعباءهم على السواء . وقد عملنا بالفعل كثيرا في هذا الاتجاه .
- ٣ - وقد مت وكالتنا للانماء الدولي ، قبيل انعقاد المؤتمر بقليل ، مبلغ ٤٤٧٠ د ولار لتمويل مشروع متصل باللاجئين في رواندا يرمي الى تحسين المراعي وتنمية تربية الماشية في مزرعة ناشو .
- ٤ - ومولت الولايات المتحدة ، منذ انعقاد المؤتمر ، عن طريق كل من وكالة الانماء الدولي ومكتب برامج اللاجئين التابع لوزارة الخارجية ، المشاريع الانعائية التالية المتصلة باللاجئين :
- (أ) مشروع تبلغ قيمته ٥٠ د ولار يتعلق بالتشاديين العائدين والسكان الأصليين لتنمية المشاريع الخاصة في تشاد ؛
- (ب) مشروع يتعلق باللاجئين قيمته ٢٥ مليون د ولار (٣ ملايين د ولار مرخص بها) لاعادة التشجير في رواندا ؛

- (ج) مشروع تبلغ قيمته ٦٥٠.٠٠٠ دولار لتنفيذ برنامج لاعادة توطين اللاجئين في الصومال ؛
- (د) مشروع تبلغ قيمته ٥٠٥ ملايين دولار لتحسين توفر المياه للاجئين والسودانيين في القصارف ، في السودان ؛
- (هـ) مشروع تبلغ قيمته ٣٠٥ ملايين دولار لبناء الطرق في مقاطعة شابا في زائير ؛
- (و) مشروع تبلغ قيمته ٧٨٠.٠٠٠ دولار لتنمية الزراعات المائية في المقاطعة الشمالية الغربية من زامبيا .

٥ - بالاضافة الى ذلك ، فقد وضع مؤخرا مبلغ اضافي قدره ٧٧٦.٠٠٠ دولار تحت تصرف مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين لاجراء دراسات جدوى ودراسات تخطيطية لمشاريع انمائية يتم اختيارها من بين المشاريع التي اقترحتها البلدان الافريقية في المؤتمر . وتقوم وكالة الانماء الدولي باعداد مشروع لاعادة التأهيل الزراعي للعائدين الى مقاطعة غرب النيل في أوغندا تبلغ قيمته ٣٠٨ ملايين دولار ، ومشاريع متصلة بالمياه والصحة في مقاطعة شابا في زائير تبلغ قيمتها ٧٥ ملايين دولار ، وبرنامج التوطين المذكور أعلاه في الصومال - الذي قد يرصد له مبلغ يصل الى ٧٠ ملايين دولار في الستة أشهر التالية .

٦ - وقد قرأت باهتمام وصفكم للترتيبات التي وضعتها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي لتنفيذ الاعلان وبرنامج العمل . ويبدو أن الدور الذي خصص لكل من مفوضية اللاجئين وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ، وأشراك الوكالات الطوعية وغيرها من المنظمات الدولية في العملية يفيان بالمطلبات الجديدة لادماج احتياجات التنمية المتصلة باللاجئين في التخطيط الانمائي للبلدان المضيفة . ومن الأهمية بمكان الاعتراف " بهذا التكامل بين مساعدة اللاجئين والمساعدة الانمائية " الذي أشرتم اليه في رسالتكم ، اعترافا تاما في منندييات التنمية وأن يصبح جزءا من الفلسفة الانمائية الطويلة الأجل للحكومات الافريقية والحكومات المقبوعة . وأود أن أطمئنكم الى أن حكومة الولايات المتحدة ستتعاون تعاونا كاملا مع كل من مفوضية اللاجئين وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي في مساعيها التعاونية لتلبية الاحتياجات وخدمة الأهداف التي تم الاعلان عنها بوضوح في المؤتمر .

٧ - وفي الختام أود أن أكرر الخلاصتين الختاميتين الواردتين في الخطابين اللذين ألقاهما رئيسا وفد الولايات المتحدة الى المؤتمر الثاني والمؤتمر الأول على التوالي ؛ الاولي ، " ان محنة اللاجئين الافريقيين لن تمر دون ايلائها ما تستحق من اكرامات " ، والثانية ، " يمكنكم الاعتماد على الولايات المتحدة " .

يوغوسلافيا

[الأصل : بالانكليزية]

[٣١ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٤]

ان حكومة الجمهورية الاتحادية الاشتراكية اليوغوسلافية قد قررت ، مثلما سبق أن
أعلن الوفد اليوغوسلافي في المؤتمر ، أن تقدم الى اللاجئين في افريقيا مساعدة في شكل
سلع ومعدات يوغوسلافية الاصل تبلغ قيمتها ٤٥ مليون دينار .
